

Poster Discussion**13 May 2009 Friday 16:00-17:45****Chairmen: Şahinoğlu S., Atıcı E.****ADANA YÖRESİNE AİT KADINA YÖNELİK ŞİDDET VE KADIN SAĞLIĞI KONULU
ATASÖZLERİ VE DEYİMLER****Neşe Kayrın¹**¹PhD, nkayrin@gmail.com

Bu çalışma çerçevesinde “kadına yönelik şiddet” ve “kadın sağlığı” konularının atasözlerinde ve deyimlerde yer alışı özellikle Adana yöresine ait örneklerde derlenmiştir.

Atasözleri; uzun deneme ve gözlemlere dayanılarak söylenmiş ve halka mal olmuş, öğüt verici nitelikteki sözlerdir. Deyimler ise genellikle gerçek anlamından az çok ayrı, ilgi çekici bir anlam taşıyan kalıplaşmış söz öbekleridir.

Atasözlerimiz ve deyimlerimiz hayata bakışımızın, değerlerimizin, geleneklerimizin, inançlarımızın söze dönüşmüş biçimleridir. Her atasözü her deyim aslında bir kültür değerimizdir.

Bir toplumun yaşayışına, yaşayış şekline, hayata bakış tarzına, maddî ve manevî değerlerine, inançlarına kısacası kültürüne ilişkin ilk bilgileri söz varlığından elde edebiliriz.

Söz varlığı toplumun konuştuğu dilin sözcüklerini, deyimlerini, hazır söz kalıplarını, atasözlerini kapsar. Bir dilin söz varlığı, aynı zamanda o dili konuşan toplumun kavramlar dünyası, dünya görüşünün bir kesitidir.

Bu bağlamda yapılan çalışma ile geçmişten bu güne atasözlerinde kadın kimliği ve kadına bakış açısını görmek ve değerlendirmek mümkün olabilecektir.

Son zamanlarda yaşanan bazı atasözü ve deyimlerin sözlüklerden çıkarılması konusu da ayrıca irdelenecektir.

Anahtar Kelimeler: Atasözleri; Deyimler; Adana; Şiddet; Kadın

**PROVERBS AND IDIOMS IN ADANA REGION RELATED TO WOMEN HEALTH
AND VIOLENCE AGAINST WOMEN**

This study is about some idioms and basic sentences which are about violence against women and women's health belongs to the region around Adana city.

Study is realized by searching special literature and also some special dictionaries containing knowledge about this subject.

There aren't these kinds of researches about violence against women and also, the violence against women and women's health both of them are the main subjects of idioms.

Keywords: Proverbs; Idioms; Adana; Violence; Woman